

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 7To/86/2019
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7119010708
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 09. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miroslav Osif
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2019:7119010708.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Košiciach, v senáte zloženom z predsedu JUDr. Miroslava Osifa a sudcov JUDr. Ladislava Tomčovčíka a JUDr. Margaréty Jurkovej Žoldákovej, na verejnom zasadnutí konanom dňa 18. septembra 2019, v trestnej veci proti obžalovanému P. M., pre zločin krádeže podľa § 212 ods.2 písm.c/, ods.4 písm.f/ Tr.zák. a iné, o odvolaní okresného prokurátora proti rozsudku Okresného súdu Košice I zo dňa 5.6.2019 sp.zn. 5T/29/2019 takto

r o z h o d o l :

Podľa § 321 ods.1 písm.e/, ods.2 Tr.por. zrušuje napadnutý rozsudok vo výroku o treste.

Podľa § 322 ods.3 Tr.por., § 212 ods.4, s použitím § 42 ods.1, § 41 ods.2, § 36 písm. l/, § 37 písm. m/, § 37 písm.h/, § 38 ods.4 Tr.zák. ukladá obžalovanému P. M., nar. XX.X.XXXX Q. F., trvale bytom F., súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 5 (päť) rokov a 4 (štyroch) mesiacov.

Podľa § 42 ods.2 Tr.zák. zrušuje výroky o treste uloženého obžalovanému:

- rozsudkom Okresného súdu Košice II sp.zn. 5T/25/2019 zo dňa 3.4.2019, ktorým mu bol uložený podľa § 212 ods.4, § 36 písm.l/, § 37 písm. m/, § 38 ods.2 Tr.zák. trest odňatia slobody v trvaní 3 (troch) rokov nepodmienečne so zaradením do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením stratili svoj podklad,

- rozsudkom Okresného súdu Košice II sp.zn. 7T/15/2019 zo dňa 30.4.2019, ktorým bolo podľa § 44 Tr.zák. upustené od uloženia súhrnného trestu podľa § 42 Tr.zák., pretože súd pokladá trest uložený skorším rozsudkom, a to Okresného súdu Košice II, sp.zn. 5T/25/2019 zo dňa 3.4.2019, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 19.4.2019, ktorým bol obžalovaný uznaný za vinného zo zločinu krádeže podľa § 212 ods.2 písm.c/, písm.f/, ods.4 písm.f/ Tr.zák., ktorým mu bol uložený trest odňatia slobody v trvaní 3 (troch) rokov nepodmienečne so zaradením do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia na ochranu spoločnosti a nápravu páchatela za dostatočný.

Podľa § 48 ods.2 písm.b/ Tr.zák. obžalovaného pre výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Inak napadnutý rozsudok ostáva nezmenený.

o d ô v o d n e n i e :

Rozsudkom Okresného súdu Košice I sp.zn. 5T/29/2019 zo dňa 5.6.2019 bol obžalovaný P. M., nar. XX. Y. XXXX Q. F., trvale bytom F., uznaný za vinného zo zločinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c), ods. 4 písm. f) Tr. zákona v jednočinnom súbehu s prečinom neoprávneného vyrobenia a používania

platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Tr. zákona, na tom skutkom základe, že

v O. dňa 12.10.2018 v čase od 10.20 hod. do 12.30 hod. v priestoroch budovy F. Q. A. J.. P. O. Č.. X odcudzil z kabelky, ktorú mala poškodená P.. D. I., A.. XX.X.XXXX, trvale bytom Y. X, O. bezprostredne pri sebe koženú peňaženku červenej farby v hodnote 20,- Eur, v ktorej sa nachádzal občiansky preukaz č. B. XXX XXX, preukaz poistenca - Q. N. F., seniorsky preukaz pre cestovanie železnicou, 2 ks cestovných lístkov z O. T. S. D. v hodnote spolu 4,- Eur, finančná hotovosť v sume 75,- Eur a platobná debetná karta P. Č.. XXXX XXXX XXXX XXXX vydaná F. W., Y..X.. na meno poškodenej k jej osobnému účtu IBAN: X. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, pričom následne touto platobnou kartou uskutočnil v O. opakované neoprávnené platby za tovar, a to v predajni D. J. X. A. J.. A. S. XX v čase o 11.25 hod. v sume 7,56 Eur a v čase o 11.26 hod. v sume 2,98 Eur, v predajni X. T. A. J.. A. S. XX v čase o 11.27 hod. v sume 9,90 Eur, v čase o 11.29 hod., v sume 13,19 Eur, v čase o 11.30 hod. v sume 10,09 Eur, v čase o 11.43 hod. v sume 16,50 Eur, v čase o 11.46 hod. v sume 19,47 Eur a v predajni X. W. A. J.. A. A. Č.. X v čase o 11.40 hod. v sume 12,67 Eur, čím svojím konaním spôsobil poškodenej P.. D. I. škodu na odcudzených veciach vo výške 99,- Eur a neoprávneným použitím platobnej karty škodu vo výške 92,36 Eur, ktorú F. W. Y..X.. poškodenej vrátila po uplatnení reklamácie z dôvodu zneužitia platobnej karty.

Podľa § 44 Tr.zák. súd upustil od uloženia súhrnného trestu vzhľadom na odsúdenie rozsudkom Okresného súdu Košice II sp. zn. 5T 25/2019 zo dňa 3. apríla 2019, ktorým bol podľa § 212 ods. 4, § 36 písm. l), § 37 písm. m), § 38 ods. 2 Tr. zák. odsúdený na trest odňatia slobody v trvaní 3 rokov nepodmienečne a podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zákona pre účely výkonu trestu zaradený do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia, pretože pokladá trest uložený skorším rozsudkom na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a za dostatočný.

Podľa § 287 ods.1 Tr.por. súd uložil obžalovanému povinnosť nahradiť spôsobenú škodu poškodenej P.. D. I., A.. XX.X.XXXX Q. F., trvale bytom Y. X, O. vo výške 99,- Eur a F. W. Y..X.. T. A. X, W., G. XX XXX XXX vo výške 92,36 Eur.

Proti tomuto rozsudku po jeho vyhlásení, odôvodnení a po poučení o opravnom prostriedku prokurátor zahlásil odvolanie čo do výroku o treste. V písomných dôvodoch odvolania uviedol:

V predmetnej trestnej veci neboli vzhľadom na okolnosti prípadu a na pomery obžalovaného splnené zákonné podmienky na využitie inštitútu upustenia od uloženia súhrnného trestu podľa § 44 Trestného zákona, a to z viacerých dôvodov.

Súd prvého stupňa zistil u obžalovaného priťažujúcu okolnosť v zmysle § 37 písm. h) a m), pretože spáchal viac trestných činov a bol už za trestný čin odsúdený. Zároveň súd prvého stupňa konštatoval u obžalovaného poľahčujúcu okolnosť v zmysle § 36 písm. l) Trestného zákona, pretože obžalovaný sa priznal k spáchaniu trestného činu a tento úprimne oľutoval. U obžalovaného teda podľa názoru súdu prevažoval pomer priťažujúcich okolností, čo je podľa § 38 ods. 4 Trestného zákona dôvodom na zvýšenie dolnej hranice zákonom ustanovenej trestnej sadzby o 1/3. Dolná hranica trestnej sadzby pri zločine krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c), ods. 4 písm. f) Trestného zákona je po zohľadnení uvedeného 5 rokov a 4 mesiace.

Súd prvého stupňa poukázal na skutočnosť, že obžalovaný pred súdom urobil vyhlásenie v zmysle § 257 Trestného poriadku o tom, že je vinný, ktoré je analogicky možné v zmysle stanoviska Trestnoprávneho kolégia NS SR z 27.06.2017 sp.zn. Tpj 55/2016 chápať ako uznanie viny v rámci konania dohody o vine a treste, kde prichádza do úvahy mimoriadne zníženie trestu podľa § 39 ods.2 písm. d), ods.4 Tr.zák., kde je možné uložiť trest odňatia slobody znížený o 1/3 pod dolnú hranicu zákonom ustanovenej trestnej sadzby.

Z odôvodnenia rozsudku je možné sa domnievať, že súd svojím výpočtom dospel za použitia § 38 ods. 4 a § 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 Trestného zákona k výmere trestnej sadzby, ktorý je možné uložiť za skutok, pre ktorý bola podaná obžaloba vo výmere od 3 do 10 rokov, keď v tomto prípade upustil od uloženia súhrnného trestu, pretože považoval trest uložený skorším rozsudkom Okresného súdu Košice II sp. zn. 5T 25/2019 zo dňa 03.04.2019, právoplatným 19.04.2019, ktorým bol obžalovaný P. M. podľa

§ 212 ods. 4, § 36 písm. l), § 37 písm. m), § 38 ods. 2 Trestného zákona odsúdený na trest odňatia slobody v trvaní 3 rokov nepodmienečne, za dostatočný.

Súd prvého stupňa však pri takomto výpočte trestnej sadzby za skutok, pre ktorý bola podaná obžaloba použil nesprávnu metodiku výpočtu. Mechanizmus výpočtu trestnej sadzby pri zvyšovaní dolnej hranice trestnej sadzby pri použití § 38 ods. 4 Trestného zákona je iný ako pri znižovaní trestnej sadzby o 1/3 pri použití § 39 ods. 4 Trestného zákona.

Základom pre zvýšenie dolnej hranice trestnej sadzby podľa § 38 ods. 4 Trestného zákona je rozdiel medzi hornou a dolnou hranicou zákonom ustanovenej trestnej sadzby, pričom pri znížení dolnej hranice trestnej sadzby pri uložení trestu v konaní o dohode o uznaní viny a prijatí trestu je základom na zníženie dolnej hranice trestnej sadzby výška dolnej hranice trestnej sadzby.

Podľa názoru prokurátora za použitia § 38 ods. 4 Trestného zákona je dolná hranica trestnej sadzby pri zločine krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c), ods. 4 písm. f) Trestného zákona, 5 rokov a 4 mesiace. Pri následnom použití ustanovenia § 39 ods. 2 písm. d), ods. 4 Trestného zákona je dolná hranica zákonom ustanovenej trestnej sadzby pri uvedenom trestnom čine 3 roky 7 mesiacov a 10 dní.

Vzhľadom na uvedené je zrejmé, že neboli splnené zákonné podmienky na využitie inštitútu upustenia od uloženia súhrnného trestu podľa § 44 Trestného zákona.

Na podklade takto podaného odvolania odvolací súd v zmysle ustanovenia § 317 ods.1 Tr.por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo a zistil, že odvolanie prokurátora je dôvodné.

Okresný súd po zodpovedaní otázok obžalovaného P. M. v zmysle § 333 ods.3 písm.c/, d/, f/, g/, h/ Tr.por., v zmysle § 257 ods.7, ods.8 Tr.por. prijal vyhlásenie obžalovaného, že je vinný zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe, právne kvalifikovaného ako zločin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c), ods. 4 písm. f) Tr. zákona v jednočinnom súbehu s prečinom neoprávneného vyrobenia a používania platobného prostriedku, elektronických peňazí alebo inej platobnej karty podľa § 219 ods. 1 Tr. zák. a vyhlásil, že vykoná dokazovanie vo vzťahu k výroku o treste a k výroku o náhrade škody.

Krajský súd vo vzťahu k napadnutému výroku o upustení od uloženia súhrnného trestu podľa § 44 Tr.zák. zastáva názor, že okresný súd nepostupoval správne.

Krajský súd vo vzťahu k uloženému trestu uvádza, že okresný súd pri zisťovaní poľahčujúcich a priťažujúcich okolností u obžalovaného postupoval správne, ak uznal existenciu dvoch priťažujúcich okolností podľa § 37 písm.m/ Tr.zák. - už bol súdne trestaný a podľa § 37 písm.h/ Tr.zák. - spáchal viac trestných činov a existenciu jednej poľahčujúcej okolnosti, a to podľa § 36 písm.l/ Tr.zák. - priznal sa k spáchaniu trestného činu a trestný čin úprimne oľutoval. Nesprávne postupoval okresný súd pri určovaní druhu a výmere trestu.

Podľa § 34 ods.1 Tr.zák. trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatela spoločnosťou.

Podľa § 34 ods.2 Tr.zák. páchatelovi možno uložiť len taký druh trestu a len v takej výmere, ako je to ustanovené v tomto zákone, pričom tento zákon v osobitnej časti ustanovuje len trestné sadzby trestu odňatia slobody.

Podľa § 34 ods.3 Tr.zák. trest má postihovať iba páchatela tak, aby bol zabezpečený čo najmenší vplyv na jeho rodinu a jemu blízke osoby.

Podľa § 34 ods.4 Tr.zák. pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatela, jeho pomery a možnosť nápravy.

Podľa názoru krajského súdu upustenie od uloženia súhrnného trestu podľa § 44 Tr.zák. je neprimerané. Krajský súd si v celom rozsahu osvojil správne a zákonné úvahy prokurátora uvedené v písomných dôvodoch odvolania. Na tieto úvahy preto v celom rozsahu poukazuje.

V prípade, ak sa upustilo od uloženia súhrnného trestu a neskôr vyjde najavo ďalšia časť súhrnu zbiehajúcej sa trestnej činnosti, bude treba (v tomto poradí už treťom konaní) spolu s uložením súhrnného trestu za celý súhrn zbiehajúcej sa trestnej činnosti zrušiť tak výrok o predchádzajúcom treste obsiahnutý v prvom súdnom rozhodnutí (rozsudku, trestnom rozkaze), ako aj výrok o upustení od uloženia súhrnného trestu obsiahnutý v druhom súdnom rozhodnutí. Upustenie od uloženia súhrnného (alebo ďalšieho) trestu podľa § 44 Tr.zák. totiž, na rozdiel od upustenia od potrestania podľa § 40 Tr.zák., nemá za následok fikciu neodsúdenia. Aj upustenie od uloženia súhrnného trestu je takým výrokom o treste, ktorý musí byť pri ukladaní súhrnného trestu zrušený.

Výrok o upustení od uloženia súhrnného trestu je späť - nadväzuje na výrok o treste uloženom skorším rozhodnutím, pretože priamo v ňom je obsiahnutý odkaz na trest uložený týmto skorším rozhodnutím, pričom táto spojitosť vyplýva priamo z ustanovenia § 44 Tr.zák. Je v rozpore so zásadami logiky ponechávať v platnosti výrok o upustení od uloženia súhrnného trestu, odkazujúci - odvolávajúci sa na výrok o treste, ktorý bol zrušený, t.j. odvoláva sa na neexistujúce rozhodnutie o treste.

Priznanie a úprimné oľutovanie spáchaného skutku v prípade tohto obžalovaného možno vzhľadom na jeho kriminálnu minulosť považovať len za formalistický prejav uznania viny s cieľom zvýhodniť svoje postavenie v trestnom konaní v súvislosti s ukladaním trestu.

Súd prvého stupňa sa teda pri určovaní druhu trestu a jeho výmery dôsledne neriadil zásadami pre ukládanie trestov podľa § 34 ods. 4 Trestného zákona, v zmysle ktorého pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania trestného činu, jeho následok, zavinenie, priťažujúce a poľahčujúce okolnosti, ako aj osobu obžalovaného, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Osobu páchatela je potrebné hodnotiť vo všetkých súvislostiach. Pri hodnotení osoby konkrétneho páchatela treba posúdiť negatívny alebo pozitívny význam jeho osoby pre hodnotenie nebezpečnosti činu pre spoločnosť. Zmyslom a účelom trestu v najvyššobecnejšom zmysle je ochrana spoločnosti pred kriminalitou.

V tomto konkrétnom prípade, kde súd prvého stupňa upustil od uloženia súhrnného trestu podľa § 44 Trestného zákona, bol obžalovaný Okresným súdom Košice I uznaný za vinného zo spáchania zločinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c), ods. 4 písm. f) Trestného zákona, ktorého sa dopustil na obdobnom skutkovom základe ako skutku, za ktorý bol uznaný vinným skorším rozsudkom Okresného súdu Košice II sp. zn. 5T/25/2019 zo dňa 03.04.2019. Vykonaným dokazovaním bolo preukázané, že obžalovaný sa dopustil identickej trestnej činnosti, a to v priestoroch zdravotníckeho zariadenia si prisadol na lavičke k osobe vyššieho veku, ktorej z kabelky, ktorú mala položenú vedľa seba na lavičke, odcudzil peňaženku s finančnou hotovosťou.

V prípade obžalovaného sa však jedná o špeciálneho recidivistu, ktorý sa opakovane dopúšťa trestnej činnosti. Obžalovaný bol v minulosti 14 - krát súdne trestaný, prevažne pre majetkové trestné činy. Z toho v posledných 10 rokoch bol 5 - krát odsúdený za úmyselný trestný čin krádeže podľa § 212 Trestného zákona, naposledy tak, ako je vyššie uvedené rozsudkom Okresného súdu Košice II sp. zn. 5T 25/2019 zo dňa 03.04.2019, právoplatným 19.04.2019, pre trestný čin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c), písm. f), ods. 4 písm. f) Trestného zákona a bol mu uložený nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 3 rokov a pre účely výkonu trestu bol zaradený do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

V osobe obžalovaného ide o páchatela, ktorý sa sústavne dopúšťa úmyselnej trestnej činnosti, preto nepodmienečný trest odňatia slobody v trvaní 3 rokov so zaradením do ústavu ma výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia uložený mu skorším rozsudkom Okresného súdu Košice II sp. zn. 5T 25/2019 zo dňa 03.04.2019, vo vzťahu ku ktorému súd prvého stupňa upustil od uloženia súhrnného trestu, je okrem vyššie uvedenej nezákonnosti aj neprimerane mierny a na ochranu spoločnosti a nápravu obžalovaného nedostačujúci.

Okresný súd pokiaľ aj prijal vyhlásenie obžalovaného o vine podľa § 257 ods. 1 písm. b) Trestného poriadku, vzhľadom na vyššie uvedené, nemal ako už bolo uvedené obligatórne pristúpiť u tohto obžalovaného k zníženiu dolnej hranice zákonom ustanovenej trestnej sadzby o 1/3, pretože aj v zmysle citovaného stanoviska Trestnoprávneho kolégia NS SR zo dňa 27.06.2017 sp. zn. Tpj 55/2016, ide len o možnosť súdu, nie povinnosť.

Dolná hranica trestnej sadzby pri trestnom čine krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. c), ods. 4 písm. f) po zohľadnení § 37 písm. h) a m) Trestného zákona a § 36 písm. l) Trestného zákona za použitia § 38 ods. 4 Trestného zákona je 5 rokov a 4 mesiace. Upustenie od uloženia súhrnného trestu súdom prvého stupňa podľa § 44 Trestného zákona bolo teda nezákonné, nakoľko trest odňatia slobody vo výmere 3 rokov nepodmienečne, uložený obžalovanému skorším rozsudkom je nedostačujúci.

Z uvedeného dôvodu krajský súd vzhľadom na kriminálnu minulosť obžalovaného a povahu prejednávaného prípadu (špeciálna recidíva) zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o treste a spôsobe jeho výkonu a rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku. Súčasne v zmysle § 42 ods.2 Tr.zák. zrušil výroky o treste obžalovanému za zbiehajúcu sa trestnú činnosť, nakoľko uložený trest krajským súdom je trest súhrnný. Obžalovaný bol v posledných desiatich rokoch pred spáchaním skutku vo výkone trestu odňatia slobody, preto ho krajský súd v zmysle § 48 ods.2 písm.b/ Tr.zák. zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia. Inak napadnutý rozsudok zostal nezmenený.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.